

Mise en service

Composants de raccordement au process

VEGAPULS 69



Document ID: 50714



VEGA

Table des matières

1 À propos de ce document	
1.1 Fonctions	3
1.2 Personnes concernées.....	3
1.3 Symbolique utilisée	3
2 Pour votre sécurité	
2.1 Personnel autorisé	4
2.2 Utilisation appropriée	4
2.3 Remarques relatives à l'environnement.....	4
3 Description du produit	
3.1 Structure	5
3.2 Fonctionnement	5
3.3 Emballage, transport et stockage.....	5
4 Montage	
4.1 Préparations au montage	7
4.2 Étape de démontage du module process en place	7
4.3 Étapes de montage du nouveau module process	9
5 Mise en service	
5.1 Mise en service	10
6 Entretien	
6.1 Marche à suivre en cas de réparation.....	11
7 Démontage	
7.1 Étapes de démontage	12
7.2 Recyclage	12
8 Annexe	
8.1 Caractéristiques techniques.....	13



Consignes de sécurité pour atmosphères Ex

Respectez les consignes de sécurité spécifiques pour les applications Ex. Celles-ci font partie intégrante de la notice de mise en service et sont jointes à la livraison de chaque appareil disposant d'un agrément Ex.

Date de rédaction : 2015-08-21

1 À propos de ce document

1.1 Fonctions

La présente notice technique contient les informations nécessaires vous permettant un montage et une mise en service rapides de modules de remplacement. Il est donc important de la lire avant d'effectuer la mise en service.

1.2 Personnes concernées

Cette notice technique s'adresse à un personnel spécialisé et qualifié. Ces spécialistes doivent avoir connaissance de son contenu et le mettre en pratique.

1.3 Symbolique utilisée



Information, conseil, remarque

Sous ce symbole, vous trouverez des informations complémentaires très utiles.



Prudence : Le non-respect de cette recommandation peut entraîner des pannes ou des défauts de fonctionnement.



Avertissement : Le non-respect de cette instruction peut porter préjudice à la personne manipulant l'appareil et/ou peut entraîner de graves dommages à l'appareil.



Danger : Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures sérieuses à la personne manipulant l'appareil et/ou peut détruire l'appareil.



Applications Ex

Vous trouverez à la suite de ce symbole des remarques particulières concernant les applications Ex.



Applications SIL

Ce symbole caractérise des indications concernant la sécurité et qui doivent être particulièrement respectées dans des applications relevant de la sécurité.



Liste

Ce point précède une énumération dont l'ordre chronologique n'est pas obligatoire.



Étape de la procédure

Cette flèche indique une étape de la procédure.



Séquence d'actions

Les étapes de la procédure sont numérotées dans leur ordre chronologique.

2 Pour votre sécurité

2.1 Personnel autorisé

Toutes les manipulations sur l'appareil indiquées dans cette notice ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié, spécialisé et autorisé par l'exploitant de l'installation.

Il est impératif de porter les équipements de protection individuels nécessaires pour toute intervention sur l'appareil.

2.2 Utilisation appropriée

Préamplificateur, électronique d'émission, boîtier et/ou pièces de process sont des pièces de rechange pour capteurs existants.

2.3 Remarques relatives à l'environnement

La défense de notre environnement est une des tâches les plus importantes et des plus prioritaires. C'est pourquoi nous avons mis en œuvre un système de management environnemental ayant pour objectif l'amélioration continue de la protection de l'environnement. Notre système de management environnemental a été certifié selon la norme DIN EN ISO 14001.

Aidez-nous à satisfaire à ces exigences et observez les remarques relatives à l'environnement figurant dans cette notice de mise en service :

- Au chapitre "*Emballage, transport et stockage*"
- au chapitre "*Recyclage*"

3 Description du produit

3.1 Structure

Compris à la livraison

La livraison comprend :

- Composants de raccordement au process
- Documentation
 - Cette notice de mise en service

Composants

Le module process est composé du système d'antennes et de l'élément de connexion avec le boîtier de l'électronique.

Le système d'antennes est disponible en différentes versions.

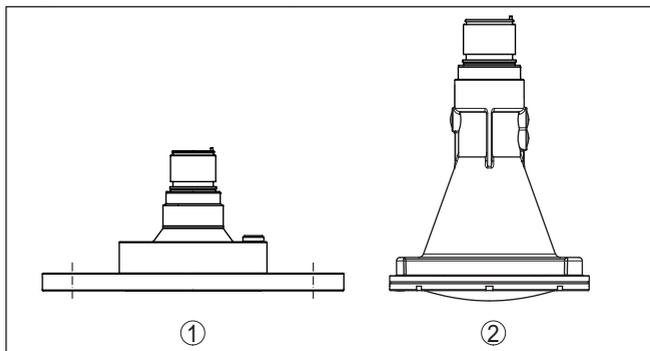


Fig. 1: Exécutions du système d'antennes

- 1 Antenne à lentille à montage métallique
- 2 Antenne cône en plastique

3.2 Fonctionnement

Domaine d'utilisation

Le module process est approprié comme unité de rechange pour les capteurs suivants:

- Capteur radar VEGAPULS 69

3.3 Emballage, transport et stockage

Emballage

Durant le transport jusqu'à son lieu d'application, votre appareil a été protégé par un emballage dont la résistance aux contraintes de transport usuelles a fait l'objet d'un test selon la norme DIN ISO 4180.

Pour les appareils standard, cet emballage est en carton non polluant et recyclable. Pour les versions spéciales, on utilise en plus de la mousse ou des feuilles de polyéthylène. Faites en sorte que cet emballage soit recyclé par une entreprise spécialisée de récupération et de recyclage.

Transport

Le transport doit s'effectuer en tenant compte des indications faites sur l'emballage de transport. Le non-respect peut entraîner des dommages à l'appareil.

- Inspection du transport** Dès la réception, vérifier si la livraison est complète et rechercher d'éventuels dommages dus au transport. Les dommages de transport constatés ou les vices cachés sont à traiter en conséquence.
- Stockage** Les colis sont à conserver fermés jusqu'au montage en veillant à respecter les marquages de positionnement et de stockage apposés à l'extérieur.
- Sauf autre indication, entreposer les colis en respectant les conditions suivantes :
- Ne pas entreposer à l'extérieur
 - Entreposer dans un lieu sec et sans poussière
 - Ne pas exposer à des produits agressifs
 - Protéger contre les rayons du soleil
 - Éviter des secousses mécaniques
- Température de stockage et de transport**
- Température de transport et de stockage voir au chapitre "*Annexe - Caractéristiques techniques - Conditions ambiantes*"
 - Humidité relative de l'air 20 ... 85 %

4 Montage

4.1 Préparations au montage

Outils

Les outils suivants sont nécessaires pour le démontage du module process en place et le montage du module process neuf.

- Tournevis Torx T 10
- Tournevis plat de 4
- Tournevis cruciforme de 1
- Pince circlips (circlips pour arbres)

4.2 Étape de démontage du module process en place

Il faut tout d'abord démonter le préamplificateur et retirer le boîtier.

Démontage du préamplificateur

Le préamplificateur est logé dans le compartiment électronique. Les figures suivantes vous montrent la position respective du compartiment électronique dans le boîtier à chambre unique et à 2 chambres.

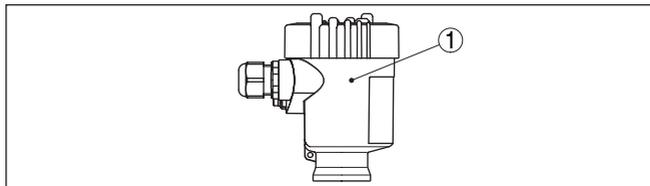


Fig. 2: Boîtier à chambre unique

1 Position du compartiment électronique

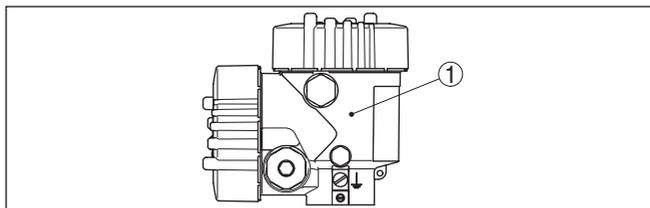


Fig. 3: Boîtier à deux chambres

1 Position du compartiment électronique

Procédez comme suit :

1. Couper l'alimentation de tension
2. Dévissez le couvercle du boîtier du compartiment électronique
3. Déconnectez les lignes de raccordement conformément à la notice technique du capteur respectif
4. Desserrer les deux vis de fixation à l'aide du tournevis (Torx T 10 ou plat de 4)

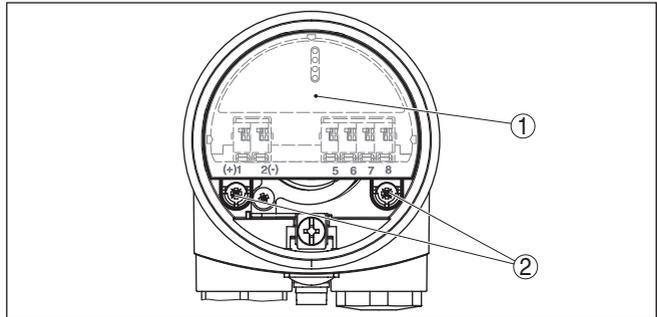


Fig. 4: Desserrez les vis de fixation

- 1 Préamplificateur
- 2 Vis de fixation (2 pièces)

5. Extraire le préamplificateur de la languette en plastique

Enlever le boîtier

Procédez comme suit :

1. Desserrez les vis de l'angle de limitation et du circlip à l'aide d'un tournevis cruciforme de 1

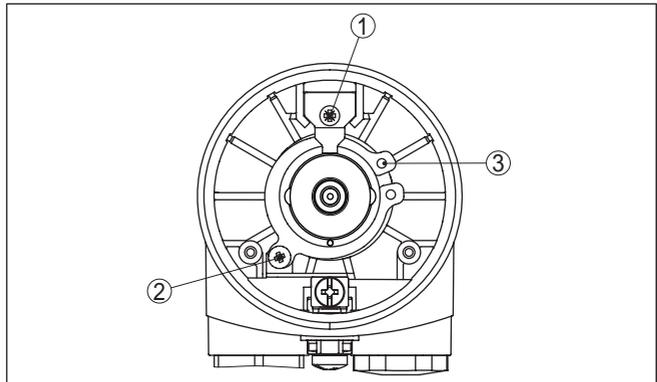


Fig. 5: Position des vis et du circlip d'un boîtier plastique par exemple

- 1 Vis angle de limitation
- 2 Vis circlip
- 3 Circlip

2. Ouvrez le circlip avec la pince et retirez-le
3. Bien serrer la vis de blocage du socle du boîtier à 2 chambres en aluminium et du boîtier en acier inox avec le tournevis cruciforme de 4

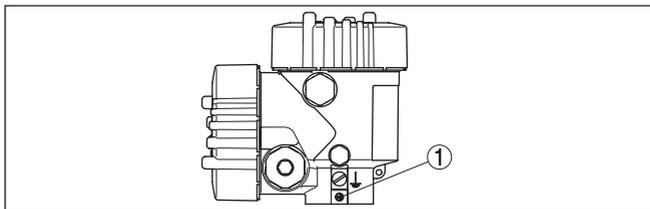


Fig. 6: Boîtier à deux chambres

1 Position de la vis de blocage

4. Enlever le boîtier

4.3 Étapes de montage du nouveau module process

1. Poser le boîtier sur le nouveau composant de raccordement au process.
2. Bien serrer la vis de blocage du socle du boîtier à 2 chambres en aluminium et du boîtier en acier inoxydable à l'aide du tournevis plat de 4
3. Serrer les vis de l'angle de limitation et du circlip à l'aide du tournevis cruciforme de 1
4. Insérez le circlip à l'aide de la pince
5. Enficher de nouveau le préamplificateur avec précaution
6. Serrer les deux vis de fixation à l'aide d'un tournevis (Torx T 10 ou plat de 4)
7. Raccordez les lignes de connexion conformément à la notice technique du capteur respectif
8. Revisser le couvercle du boîtier

Le remplacement du module process est ainsi achevé.



Pour les applications Ex, le remplacement du module process doit toujours être documenté sur des relevés internes à l'entreprise.

5 Mise en service

5.1 Mise en service

La mise en service s'effectue suivant la notice de mise en service du capteur concerné.

6 Entretien

6.1 Marche à suivre en cas de réparation

Pour la fiche de renvoi d'appareil et d'autres informations détaillées sur la procédure à suivre, voir la zone de téléchargement sous www.vega.com.

Vos informations précises nous aideront à accélérer les délais de réparation.

Si une réparation venait à s'imposer, contactez au préalable votre interlocuteur local :

- Imprimer et remplir un formulaire par appareil
- Nettoyer et emballer l'appareil soigneusement de façon à ce qu'il ne puisse être endommagé
- Apposer sur l'emballage de l'appareil le formulaire dûment rempli et éventuellement une fiche de données de sécurité.
- Veuillez demander l'adresse de retour à votre agence. Vous trouverez celle-ci sur notre site Internet www.vega.com.

7 Démontage

7.1 Étapes de démontage

**Attention !**

Avant de démonter l'appareil, prenez garde aux conditions de process dangereuses telles que pression dans la cuve ou la tuyauterie, hautes températures, produits agressifs ou toxiques, etc.

Suivez les indications des chapitres "*Montage*" et "*Raccordement à l'alimentation en tension*" et procédez de la même manière mais en sens inverse.

7.2 Recyclage

Les pièces de rechange se composent de matériaux recyclables par des entreprises spécialisées. À cet effet, les préamplificateurs ont été conçus pour être facilement détachables et les matériaux utilisés sont recyclables.

Directive DEEE 2002/96/CE

Le présent appareil n'est pas soumis à la directive DEEE 2002/96/CE et aux lois nationales respectives (en Allemagne p. ex. ElektroG). Apportez l'appareil directement à une entreprise de recyclage spécialisée et n'utilisez pas les points de récupération communaux. Ceux-ci sont destinés uniquement à des produits à usage privé conformément à la réglementation DEEE.

Une récupération professionnelle évite les effets négatifs sur l'homme et son environnement tout en préservant la valeur des matières premières par un recyclage adéquat.

Matériaux : voir au chapitre "*Caractéristiques techniques*"

Au cas où vous n'auriez pas la possibilité de faire recycler le module de remplacement par une entreprise spécialisée, contactez-nous. Nous vous conseillerons sur les possibilités de reprise et de recyclage.

8 Annexe

8.1 Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Consultez pour cela le manuel de mise en service du capteur concerné.



Date d'impression:

Les indications de ce manuel concernant la livraison, l'application et les conditions de service des capteurs et systèmes d'exploitation répondent aux connaissances existantes au moment de l'impression.

Sous réserve de modifications

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2015



50714-FR-151002

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Allemagne

Tél. +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-mail: info.de@vega.com
www.vega.com